

BRUXELLES MIDI : POUR MIEUX VOUS SERVIR

Au printemps, quelques voyageurs ont pris ombrage des travaux qui, semble-t-il, leur causaient embarras à Bruxelles Midi. D'autres ont regardé le chantier d'un œil interrogatif, sans plus.

La raison de ces bouleversements est simple : la SNCB modernise ses buffets. Elle s'en occupe encore activement dans la plus grande gare du pays.

Bientôt, Bruxelles Midi sera dotée d'un complexe ultra-moderne composé d'une taverne luxueuse et confortable, d'un self-service pour la restauration, à prix modérés, des clients pressés, et d'un restaurant de haut standing à la carte très élaborée.

Si la taverne a pu être ouverte pour les vacances d'été, les deux restaurants n'accueilleront le public qu'à la fin de l'année.

Les désagréments que connaissent actuellement les voyageurs sont le prix d'un service amélioré, diversifié, et d'une plus grande satisfaction à l'avenir. La SNCB prie sa clientèle de l'en excuser et de se faire patiente.

BRUSSEL ZUID : OM U BETER TE DIENEN

Gedurende de lente keken sommige reizigers argwanend naar de werken in Brussel Zuid, die daar wel enige hinder opleverden.

De reden van deze overhoophaling is nochtans eenvoudig : de NMBS moderniseert haar buffetten. En in Brussel Zuid is zij daar volop mee bezig.

Weldra zal het belangrijkste station van het land over een ultra-modern complex beschikken, bestaande uit een luxueuze en comfortabele taverne, een self-service restaurant met matige prijzen voor een gehaaste clientèle, en een restaurant van hoge standing met zeer uitgebreide spijkskaart.

Komt de taverne klaar tegen de zomervakantie, dan zal dit nog niet het geval zijn voor de beide restaurants, die pas tegen het jaareinde het publiek zullen kunnen ontvangen.

De ongemakken die de reizigers momenteel ondervinden is de tol die moet betaald worden voor een verbeterde en meer gediversifieerde dienst met groter comfort in de toekomst. De NMBS vraagt intussen haar clientèle om wat geduld en begrip.

